

# Manual de Instalação e Uso

## Communicator 2.0 For TRIO



## Communicator 2.0 for TRIO

Sistema de comunicação

# Communicator 2.0

## Manual for use and maintenance

Document Revision: 1.1, 10/2023

Software Ver: 1.0.0.7

This manual for use and maintenance is an integral part of the apparatus together with the attached technical documentation.

This document is destined for the user of the apparatus: it may not be reproduced in whole or in part, committed to computer memory as a file or delivered to third parties without the prior authorization of the assembler of the system.

Munters reserves the right to effect modifications to the apparatus in accordance with technical and legal developments.

# Índice

| <i>capítulo</i> |  | <i>página</i> |
|-----------------|--|---------------|
| <b>1</b>        | <b>INTRODUCTION .....</b>                                | <b>5</b>      |
| 1.1             | Disclaimer.....  | 5             |
| 1.2             | Introduction .....                                       | 5             |
| 1.3             | Notes .....  | 5             |
| <b>2</b>        | <b>INTRODUÇÃO AO COMMUNICATOR 2.0 .....</b>              | <b>6</b>      |
| <b>3</b>        | <b>INSTALAÇÃO DO HARDWARE .....</b>                      | <b>7</b>      |
| 3.1             | Precauções .....   | 7             |
| 3.2             | Communicator 2.0 Ports .....                             | 7             |
| 3.3             | Interior.....  | 9             |
| 3.4             | Instalando o Communicator 2.0 .....                      | 10            |
| 3.5             | Aterramento .....  | 10            |
| 3.6             | Conectando o Communicator 2.0 à Internet.....            | 11            |
| 3.7             | Conexão do Communicator 2.0 a uma Linha Telefônica ..... | 11            |
| 3.8             | Conexão da Antena .....                                  | 12            |
| 3.9             | Conectando o Comm-Box a um Dispositivo Periférico.....   | 12            |
| 3.10            | Conectando o T-Box a Dispositivos Externos.....          | 12            |
| 3.11            | Configurando um Communicator 2.0 / TRIO LAN.....         | 13            |
| 3.12            | Habilitação de Mensagens SMS .....                       | 15            |
| 3.13            | Teste da Bateria .....                                   | 15            |
| 3.14            | Símbolos dos Produtos .....                              | 15            |
| <b>4</b>        | <b>DADOS TÉCNICOS.....</b>                               | <b>16</b>     |
| <b>5</b>        | <b>FUNCIONALIDADE.....</b>                               | <b>17</b>     |
| 5.1             | Adjustes de al Granja .....                              | 17            |
| 5.2             | Alarmes .....  | 18            |
| 5.2.1           | Alteração das Configurações.....                         | 19            |
| 5.2.2           | Inclusão de Contatos .....                               | 21            |
| 5.2.3           | Histórico de Alarmes e Eventos.....                      | 22            |
| 5.2.4           | Entradas Digitais.....                                   | 23            |
| 5.2.5           | Desativar Alarmes .....                                  | 24            |
| 5.2.6           | Apagar Alarmes (Clear Alarms).....                       | 24            |
| 5.3             | Resposta em Caso de Alarme.....                          | 24            |
| 5.3.1           | Resposta a Mensagens de Áudio.....                       | 24            |
| 5.3.1.1         | Recepção da Mensagem .....                               | 25            |
| 5.3.1.2         | Resposta a uma Mensagem de Alarme.....                   | 25            |

|         |  |    |
|---------|--|----|
| 5.3.2   | Resposta a uma Mensagem de Texto.....        | 26 |
| 5.3.2.1 | Reinicialização da Sirene .....              | 26 |
| 5.3.2.2 | Reinicialização do Alarme .....              | 26 |
| 5.3.2.3 | Acusando o Recebimento de uma Mensagem ..... | 26 |
| 5.4     | Testando o Comunicador 2.0.....              | 27 |
| 5.5     | Funções Adicionais.....                      | 27 |
| 5.5.1   | Atualização de Software .....                | 27 |
| 5.5.2   | Status da Bateria.....                       | 29 |
| 5.5.3   | Conectividade do Controlador .....           | 29 |
| 5.5.4   | Sobre / Suporte Técnico .....                | 30 |
| 6       | DIAGNÓSTICO.....                             | 31 |
| 7       | APÊNDICE A: TROCA DA BATERIA .....           | 32 |
| 8       | WARRANTY .....                               | 34 |

# 1 Introduction

## 1.1 Disclaimer

Munters reserves the right to make alterations to specifications, quantities, dimensions etc. for production or other reasons, subsequent to publication. The information contained herein has been prepared by qualified experts within Munters. While we believe the information is accurate and complete, we make no warranty or representation for any particular purposes. The information is offered in good faith and with the understanding that any use of the units or accessories in breach of the directions and warnings in this document is at the sole discretion and risk of the user.

## 1.2 Introduction

Congratulations on your excellent choice of purchasing an Communicator 2.0!

In order to realize the full benefit from this product it is important that it is installed, commissioned and operated correctly. Before installation or using the Communicator 2.0, this manual should be studied carefully. It is also recommended that it is kept safely for future reference. The manual is intended as a reference for installation, commissioning and day-to-day operation of Munters equipment.

## 1.3 Notes

Date of release: October 2018

Munters cannot guarantee to inform users about the changes or to distribute new manuals to them.

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced in any manner whatsoever without the expressed written permission of Munters. The contents of this manual are subject to change without notice.

# 2 Introdução ao Communicator 2.0

O Communicator 2 permite o acesso completo aos controladores Munters, a partir de qualquer dispositivo, em qualquer lugar, juntamente com alarmes e eventos enviados diretamente para o seu dispositivo móvel, PC ou tablet.

- Acesso baseado em nuvem aos controladores
  - Diversos usuários simultâneos contam com acesso à rede
- Múltiplos canais de comunicação:
  - Conectividade via Internet e telefonia embutida
  - Conectividade via celular
- Plug ins:
  - Cell modem according to the user's region (3G Worldwide, 4G US, 4G Worldwide)
  - Line modem

*NOTE As funções de voz requerem modem em linha.*

- Compatível com os aplicativos Munters' Web e Smart Phone Notificações automáticas
- Alarmes programáveis
  - Mensagens de texto enviadas em uma série de idiomas
  - Alarmes e dados em tempo real
- As funções de teste asseguram o funcionamento do Communicator 2 conforme especificad

# 3 Instalação do Hardware

Este documento detalha como instalar a unidade Communicator 2.0 da Munters. A instalação pode incluir os seguintes elementos:

- Precauções
- Communicator 2.0 Ports
- Interior
- Instalando o Communicator 2.0
- Aterramento
- Conectando o Communicator 2.0 à Internet
- Conexão do Communicator 2.0 a uma Linha Telefônica
- Conexão da Antena
- Conectando o Comm-Box a um Dispositivo Periférico
- Configurando um Communicator 2.0 / TRIO LAN
- Habilitação de Mensagens SMS
- Teste da Bateria
- Símbolos dos Produtos

*NOTE* Após a instalação da unidade, verifique os [LEDs](#) (página 31) para se certificar de que tudo está funcionando corretamente.

## 3.1 Precauções

Observe as seguintes precauções ao utilizar sua unidade.

- Mantenha o Communicator 2.0 o mais afastado possível de carcaças de contadores pesados e outras fontes de interferência elétrica.
- Não conecte a blindagem dos cabos de comunicação que se estendem de um galpão para o outro em ambas as extremidades. Conecte-os somente a uma extremidade. A conexão em ambas as extremidades pode desviar correntes do circuito, o que reduz a confiabilidade.
- A conexão COM para comunicações não é feita com o cabo blindado. Os cabos COM, RX e TX devem se conectar um ao outro em todos os controladores.

## 3.2 Communicator 2.0 Ports

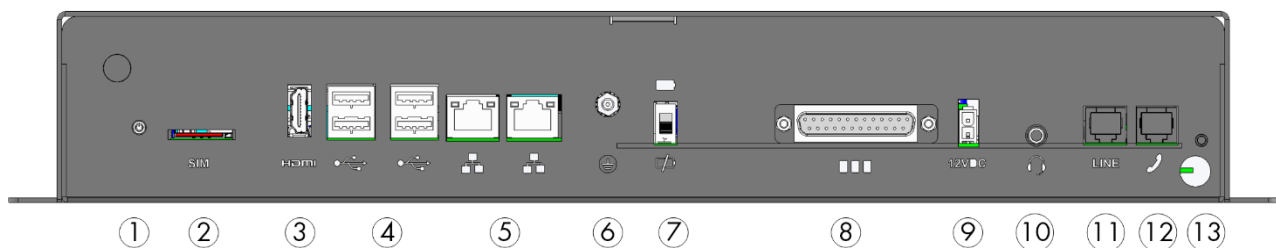


Figura 1: Portas Externas

Tabela 1: Descrição das Portas

| Número | Descrição   | Número | Descrição   |
|--------|---|--------|---|
| 1      | Porta para fixação da antena (consulte Conexão da Antena, página 12)                                    | 8      | Conector de 25 pinos (caixa externa) (consulte Conectando o T-Box a Dispositivos Externos, página 12) |
| 2      | Cartão SIM (modem interno do celular) (consulte Habilitação de Mensagens SMS, página 15)                | 9      | 12 VCC  |
| 3      | Porta HDMI (tela do computador) (consulte Conectando o Comm-Box a um Dispositivo Periférico, página 12) | 10     | Saída de áudio (alto-falante externo)   |
| 4      | Porta USB (mouse, teclado) (consulte Conectando o Comm-Box a um Dispositivo Periférico, página 12)      | 11     | Porta Internet (consulte Conectando o Communicator 2.0 à Internet, página 11)                         |
| 5      | Porta LAN   | 12     | Porta da linha telefônica (consulte Conexão do Communicator 2.0 a uma Linha Telefônica, página 11)    |
| 6      | Aterramento (consulte Aterramento, página 10)   | 13     | Cabo de alimentação   |
| 7      | Chave de desconexão da bateria  |        |   |

### 3.3 Interior

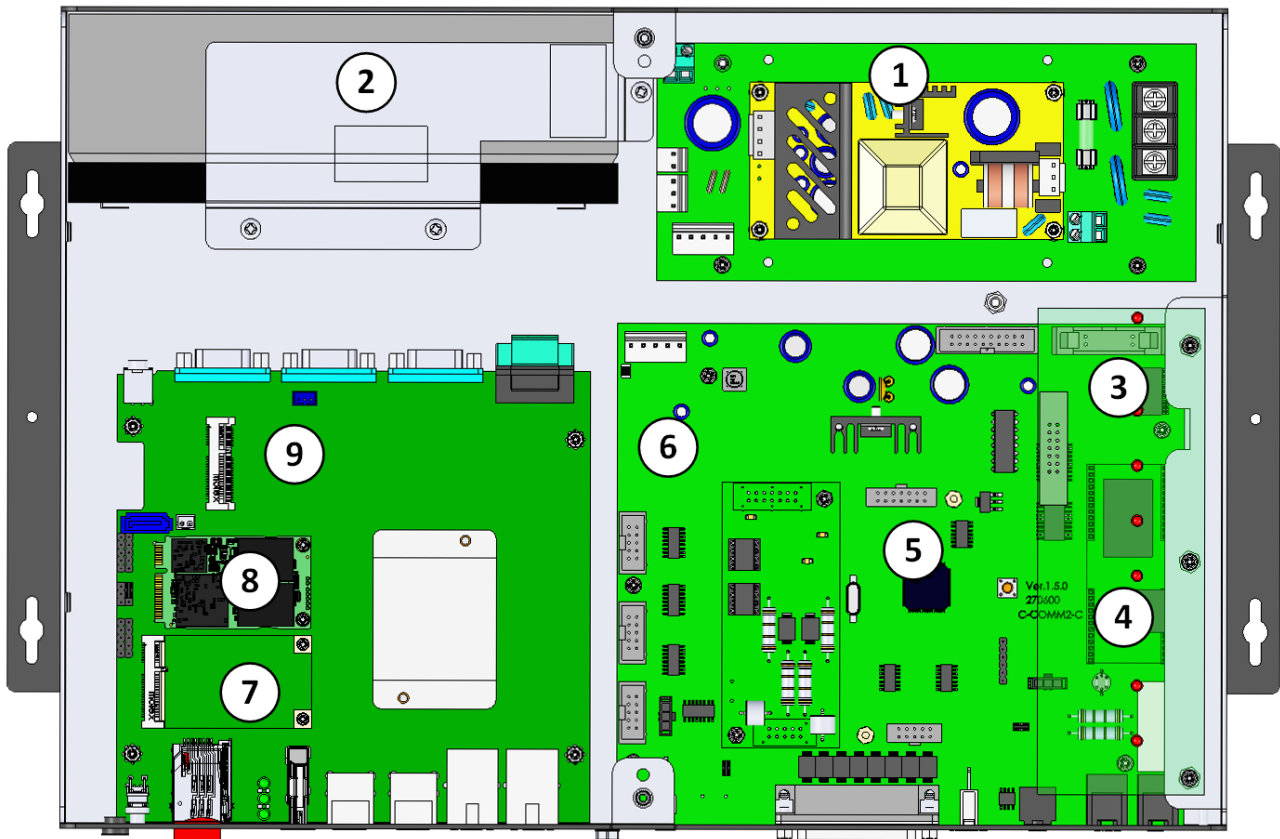


Figura 2: Componentes

Tabela 2: Descrição do componente

| Número | Descrição  | Observações                         |
|--------|--|-------------------------------------|
| 1      | Fonte de alimentação   |                                     |
| 2      | Bateria (consulte o Apêndice A: Troca da Bateria, página 32) |                                     |
| 3      | Placa LED  |                                     |
| 4      | Placa do modem em linha                                      | Esta placa fica abaixo da placa LED |
| 5      | Não utilizada  |                                     |
| 6.1    | Placa de comunicação, RS485                                  | OU                                  |
| 6.2    | Placa de comunicação, RS232                                  |                                     |
| 7      | Placa  |                                     |
| 8      | Modem do celular   |                                     |
| 9      | Cartão SSD   |                                     |
| 10     | CPU Principal  |                                     |

### 3.4 Instalando o Communicator 2.0

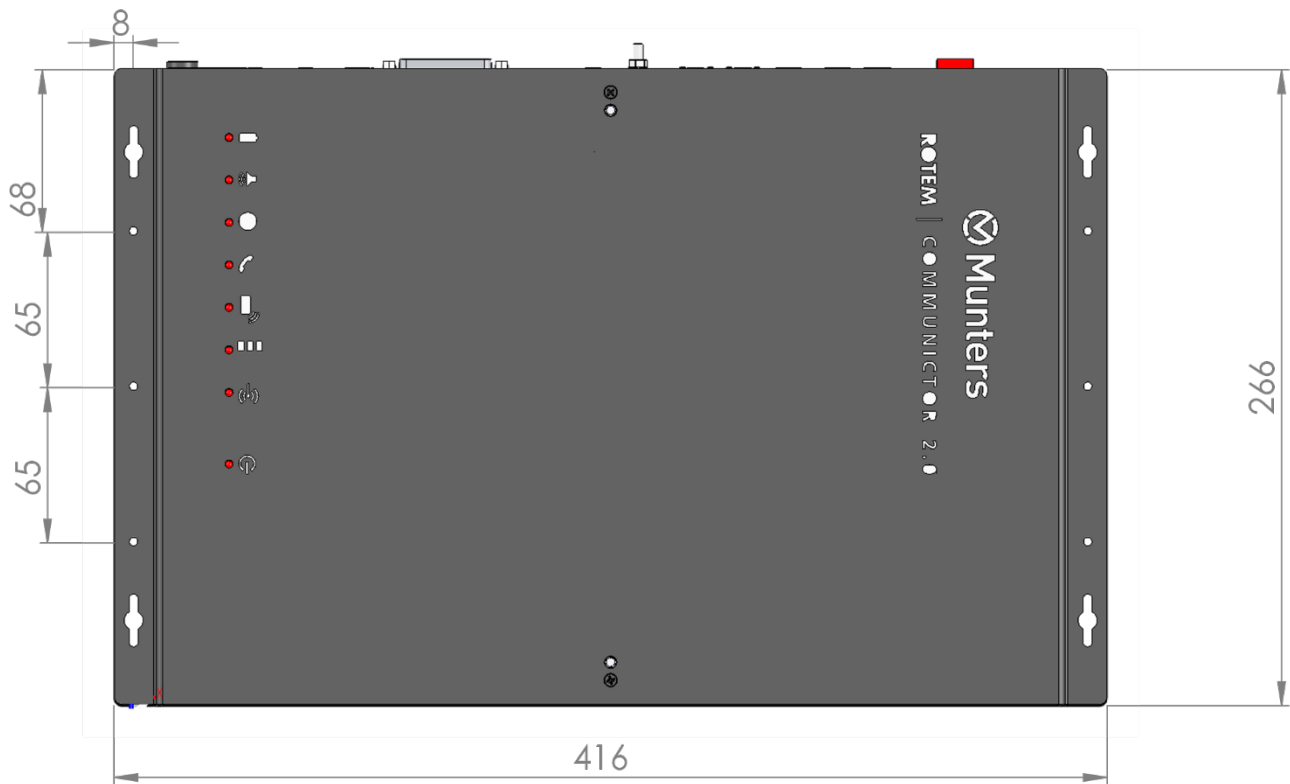
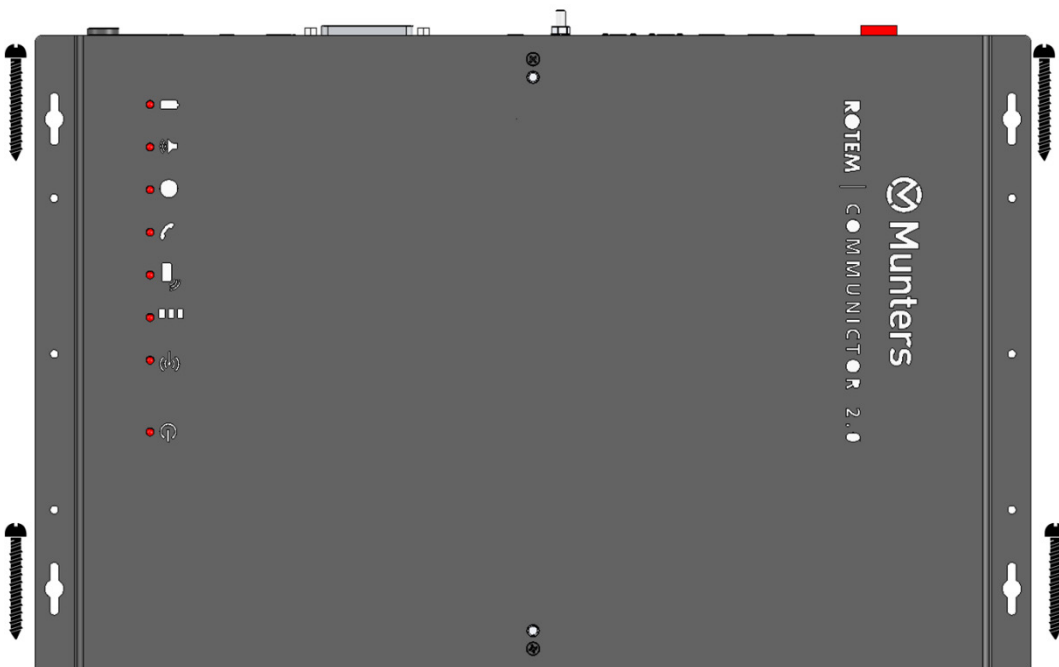


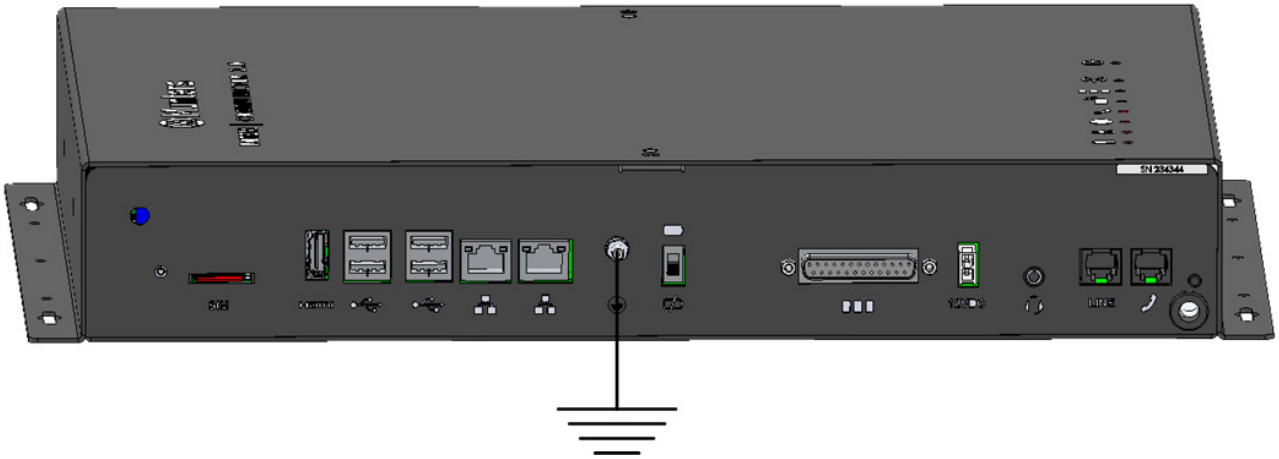
Figura 3: Dimensões (mm)

- Instale a unidade utilizando os quatro parafusos fornecidos.



### 3.5 Aterramento

Conecte o fio terra no terminal de aterramento dedicado.



**CAUTION** O Communicator 2.0 deve permanecer aterrado o tempo todo!

### 3.6 Conectando o Communicator 2.0 à Internet

- Conecte o Comm-Box à sua conexão/modem de Internet.



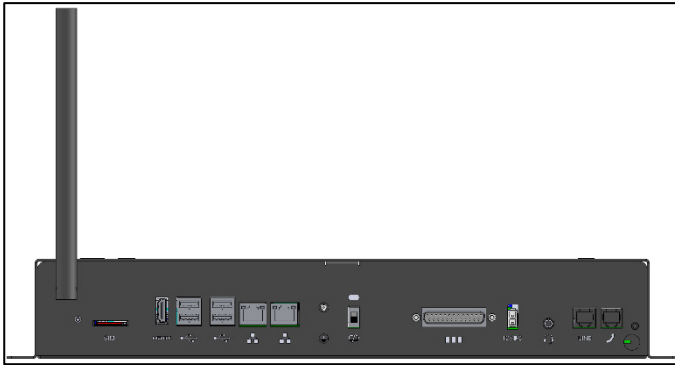
### 3.7 Conexão do Communicator 2.0 a uma Linha Telefônica



**NOTE** A fiação de conexão de saída do modem da linha telefônica deve fornecer isolamento duplo. Use fiação mínima de 26 AWG ou maior para conexão de linha telefônica.

### 3.8 Conexão da Antena

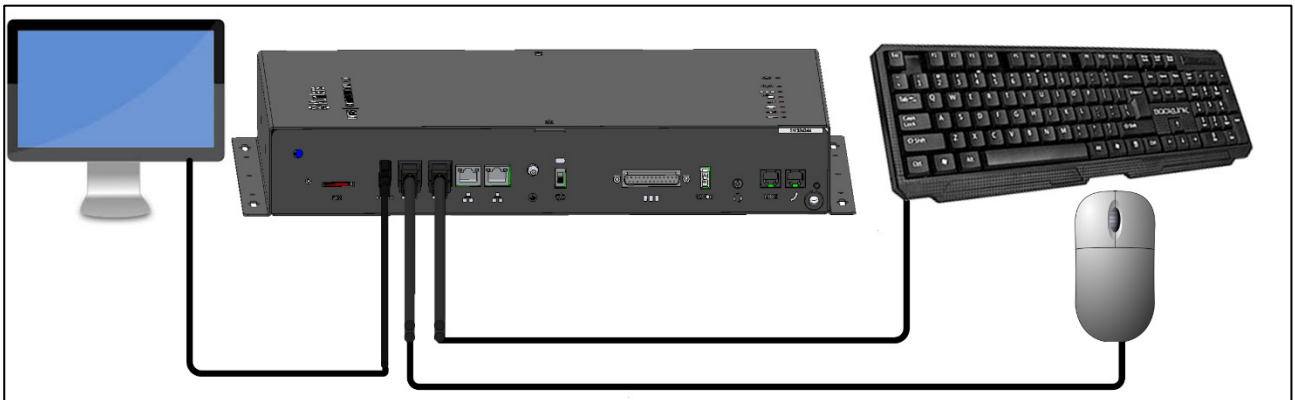
Se o Communicator 2.0 vier com um modem celular, conecte a antena.



### 3.9 Conectando o Comm-Box a um Dispositivo Periférico

- Se necessário, conecte uma tela ou mouse ao Comm-Box (através das portas USB/HDMI).

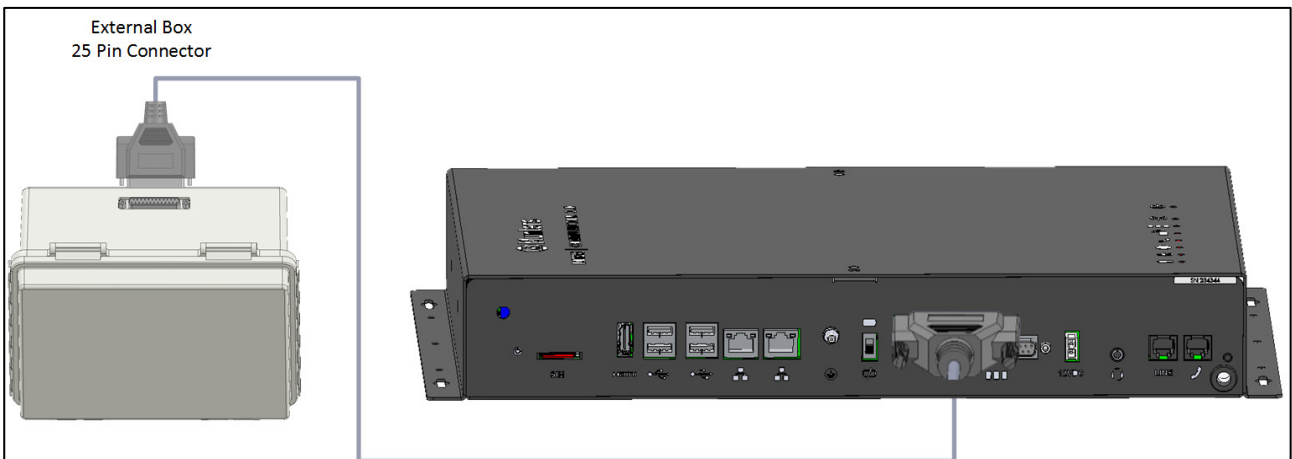
**NOTE:** É preciso conectar o Communicator 2.0 a esses dispositivos para a Ativação..



### 3.10 Conectando o T-Box a Dispositivos Externos

Se necessário, conecte a T-Box a dispositivos externos e um sistema ELS (Figura 18).

1. Conecte o conector de 25 plugues na T-Box.



2. Conecte os dispositivos conforme mostrado na Figura 4.



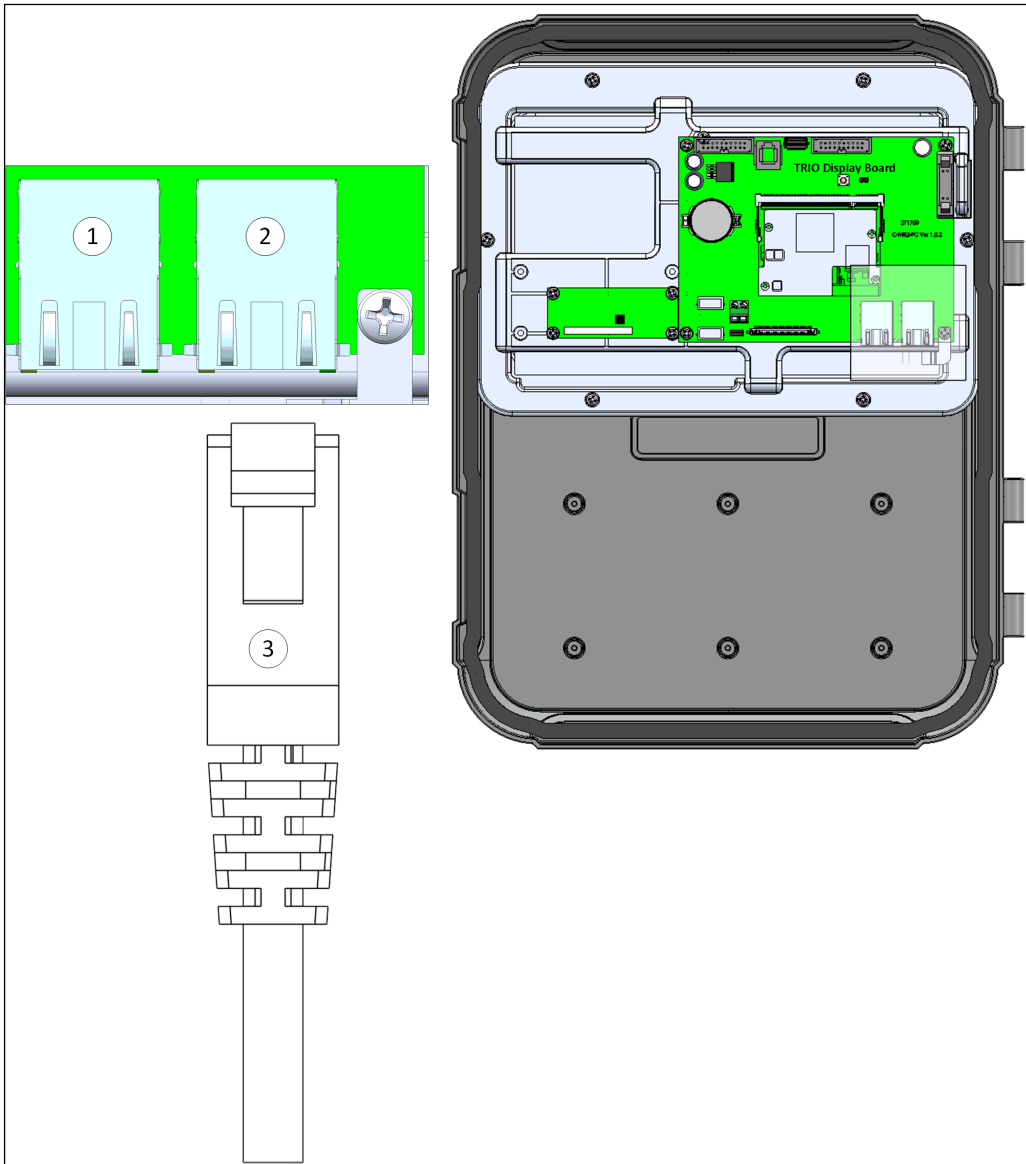


Figura 5: Porta ethernet

**CAUTION** Conecte o cabo de internet à porta 2. Não conecte o cabo à porta 1..

|   |   |
|---|---|
| 1 | Porta interna (não utilizar esta porta) |
| 2 | Porta Ethernet                          |
| 3 | Cabo RJ-45                              |

### 3.12 Habilitação de Mensagens SMS

- O envio de mensagens SMS requer um modem interno instalado no Communicator 2.0 (fornecido pela Munters sob encomenda). Esse modem deve ser compatível com a infraestrutura telefônica do aparelho e da sua região (4G EUA, 4G ROW, 3G)
- Instale um cartão SIM 3G ou 4G, conforme ilustrado:



SIM Card

### 3.13 Teste da Bateria

**CUIDADO!!** O Munters recomenda fortemente testar a bateria logo após a conclusão da instalação!

1. Certifique-se de que a bateria está carregada (o LED verde deve estar aceso continuamente). Se o LED estiver piscando, aguarde.
2. Desconecte o cabo de alimentação em CA. O LED de alimentação fica vermelho.
3. Um alarme deve disparar conforme as configurações na lista de contatos.
4. Após o disparo do alarme, reconecte o cabo de alimentação.

### 3.14 Símbolos dos Produtos

As seguintes indicações podem ser vistas no seu controlador:



: Cuidado! Perigo de alta tensão






: Cuidado: Consulte o manual



: Terminal principal de aterramento e proteção

**ATENÇÃO SE A UNIDADE FOR UTILIZADA DE FORMA DIVERSA À ESPECIFICADA PELO FABRICANTE, A PROTEÇÃO OFERECIDA PELO EQUIPAMENTO PODE SER PREJUDICADA.**

# 4 Dados Técnicos

| Fonte de Energia  |                          |
|---|--------------------------|
| Tensão da Fonte Principal   | 100 - 240 VAC, 50/60 Hz  |
| Consumo Máximo de Energia   | 1.8A                     |
| Fusíveis Principais   |                          |
| Fusível Principal 230/115 VAC   | F1: 250 VAC/3 A          |
| Battery Fuse  | F2: 1,85 A               |
| Switching Power Supply  | F3: 1.1 A                |
| Switching Power Supply  | F1: 250 VAC/3 A          |
| Periféricos da Caixa de Passagem  |                          |
| 8 Entradas Digitais   | Contato Seco, 5 V/2 mA   |
| Saídas de Relés   |                          |
| N.F./N.A. (OMI) Relé de Baixa Potência Pequeno Azul   | 5 A, 250 VCA             |
| Saída do Alarme   |                          |
| N.A. e N.F. (Duplo) (OMI) Função-Piloto   | 5 A, 250 VCA             |
| Especificações Ambientais   |                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apenas para uso interno</li> <li>• Altitude: -400 ma 2000 m</li> <li>• Umidade relativa: 20% - 70%</li> <li>• Flutuação da tensão de alimentação principal de até 5%</li> <li>• Categoria de sobretensão II</li> </ul> |                          |
| Compartimento   |                          |
| Dimensões da Caixa de Metal (C x L x A)   | 416 x 266 x 60 mm        |
| Clima Ambiente  |                          |
| Faixa de Temperatura Operacional  | 0 a +35 °C/32 a 95 °F    |
| Faixa de Temperatura de Armazenamento   | -10 a +70 °C/14 a 158 °F |
| Certificação  |                          |
|        |                          |

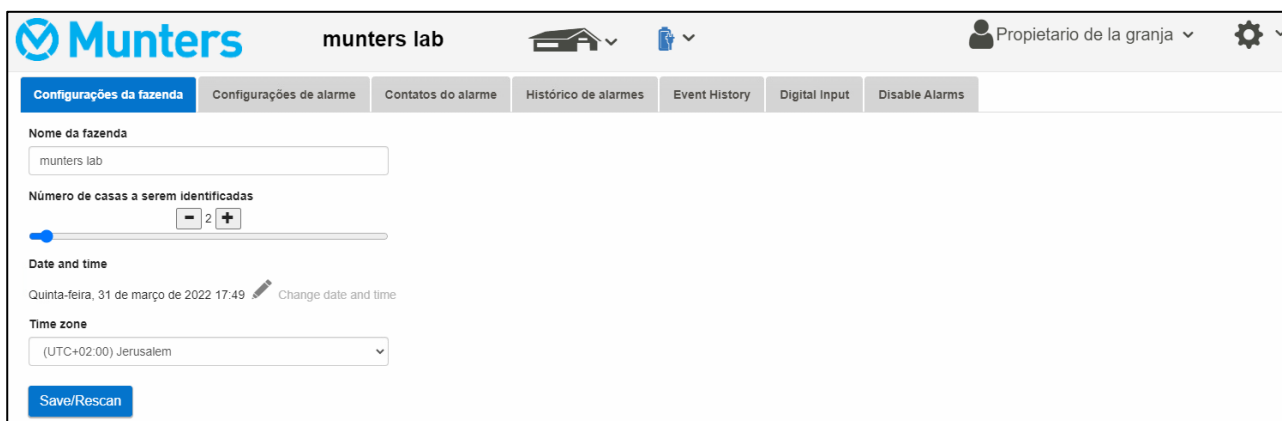
# 5 Funcionalidade

As seções a seguir descrevem como utilizar as funções do web.

- Ajustes de al Granja
- Alarmes
- Resposta em Caso de Alarme
- Testando o Comunicador 2.0
- Funções Adicionais

## 5.1 Ajustes de al Granja

Use esta tela para definir funções relacionadas à conexão da sua fazenda ao Communicator 2.0.



The screenshot shows the 'Configurações da fazenda' (Farm Settings) page in the Munters web interface. The page has a header with the Munters logo, the text 'munters lab', and navigation icons for home and mobile. The user is identified as 'Proprietario de la granja'. The main content area includes several settings:

- Nome da fazenda:** A text input field containing 'munters lab'.
- Número de casas a serem identificadas:** A slider control with a blue bar and a numeric display showing '2'.
- Date and time:** A section showing the current date and time as 'Quinta-feira, 31 de março de 2022 17:49' with a 'Change date and time' link.
- Time zone:** A dropdown menu currently set to '(UTC+02:00) Jerusalem'.

A 'Save/Rescan' button is located at the bottom left of the settings area.

- **Nome da fazenda:** Esse nome aparece na sua tela.
- **Número de TRIO a serem lidas:** A varredura testa a comunicação com as casas. Se quiser fazer a leitura em todas as casas ou em casas selecionadas, clique nos números das casas desejadas. Clique em **Reler as casas da fazenda** para concluir a varredura.

**NOTE** O número de unidades inserido deve corresponder ao número real de unidades. Se forem diferentes, aparecerá uma mensagem de erro. Até 64 casas podem ser digitalizadas.

- Date and time (Data e hora / fuso horário)
- Clique Save.

## 5.2 Alarmes

Esta seção descreve como configurar os alarmes. Todas as outras funções estão descritas no manual do Trio.

- Os alarmes podem ser configurados apenas localmente. Usuário que estejam com a tela do Communicator 2.0 aberta via internet não verão o Sistema de Alarmes no ícone de Configurações.
- As configurações de alarmes definidas nessa tela são definições gerais que se aplicam a todos os alarmes, a menos que o alarme tenha um parâmetro específico que defina a configuração. Nesse caso, o parâmetro do alarme se sobrepõe à configuração do alarme definida nesta tela.
- **Extremamente importante:** Defina uma [lista de contatos](#) depois de instalar a unidade. O nome e o endereço de e-mail do 1º contato devem ser digitados para ativar a funcionalidade de alarmes do Communicator 2.0! Esse contato, quando gravado, não poderá mais ser excluído, somente editado.
- Alteração das Configurações
- Inclusão de Contatos
- Histórico de Alarmes e Eventos
- Entradas Digitais
- Desativar Alarmes
- Apagar Alarmes (Clear Alarms)

## 5.2.1 ALTERAÇÃO DAS CONFIGURAÇÕES

1. Clique a opção Configurações de alarmes.

The screenshot displays the Munters web interface for alarm configuration. The top navigation bar includes the Munters logo, 'munters lab', and user information 'Propietario de la granja'. The main content area is divided into several sections:

- Configurações de alarme:** Contains settings for alarm delay, user interval, message repetition, test message time, installation country, generator IP, and phone line alarm status. It also features sliders for 'Volume de saída de linha' (set to 5) and 'Voice Speech Speed' (set to 9).
- Sobre:** Provides technical details such as connectivity (9600 baud rate, COM4 port), cellular signal (IMEI: 867962041263990), energy management (battery installed, last test on 3/28/2022), and hardware profile (E-mail, push notifications, SMS, WDT, parser, gateway, power board, and communicator).
- Testes:** Offers various testing options with 'Teste >' buttons for 'Linha telefônica', 'Modem celular', 'Create Test Alarm', 'Enviar e-mail', and 'Send Push Notification'. A 'Clear >' button is available for 'Factory Defaults' and 'Clear Houses & Alarms'.

A tela mostrará as atuais configurações de alarmes e os parâmetros definidos para o Communicator 2.0.

2. Para editar as Configurações de alarmes, clique em .

The screenshot shows the 'Configurações de alarme' (Alarm Settings) page in the Munters Lab interface. The page is divided into several sections:

- Configurações de alarme:** Contains input fields for 'Atraso no relatório de alarmes' (60 Seg), 'Tempo de intervalo do usuário' (2 Seg), 'Atraso de repetição de mensagem' (60 min), 'Tempo de mensagem de teste' (9:00), 'Country of installation' (Germany), and 'Generator Ip Address'.
- Alarme de linha telefônica:** A toggle switch is set to 'Off'.
- Volume de saída de linha:** A slider is set to 5.
- Voice Speech Speed:** A slider is set to 9.
- Sobre:** A section with a close icon (X) containing system information like 'Conectividade', 'Sinal de celular', 'Gestão de energia', and 'Perfil de Hardware'.
- Testes:** A vertical list of test buttons: 'Linha telefônica', 'Modem celular', 'Create Test Alarm', 'Enviar e-mail', 'Send Push Notification', 'Factory Defaults', and 'Clear Houses & Alarms'.

### 3. Edite os seguintes parâmetros:

- **Atraso no relatório de alarmes:** Para evitar uma sobrecarga de alarmes inexpressivos, você pode definir o tempo de duração de uma condição de alarme antes que o alarme dispare.
- **Tempo de intervalo do usuário:** Define o tempo de espera (se houver) entre mensagens enviadas para a próxima pessoa da lista (consulte Configuração de prioridades).
- **Atraso na repetição da mensagem:** Os alarmes devem ser reconhecidos ou as mensagens serão reenviadas para a lista. Defina o tempo de espera para que o alarme seja reconhecido antes que as mensagens sejam reenviadas.
- **Tempo da mensagem de teste:** Uma mensagem de teste pode ser enviada diariamente para assegurar que a transmissão de mensagens está funcionando corretamente. Esse parâmetro define o tempo de espera até que essa mensagem seja enviada.
- **Country of installation (País da instalação):** Selecione um país na lista suspensa.
- **Generator IP Address (Endereço IP do gerador)** (somente para clientes nos EUA): Usuários como gerador-reserva conectado ao Communicator 2.0 podem digitar o endereço IP do gerador nesse campo. O Communicator 2.0 transmite todos os alarmes do gerador.
- **Alarme da linha telefônica:** Habilita o disparo de um alarme se a linha telefônica for desconectada.
- **Volume da saída de linha:** Define o volume das chamadas.

*NOTE Os dois parâmetros acima exigem conectividade telefônica para serem habilitados.*

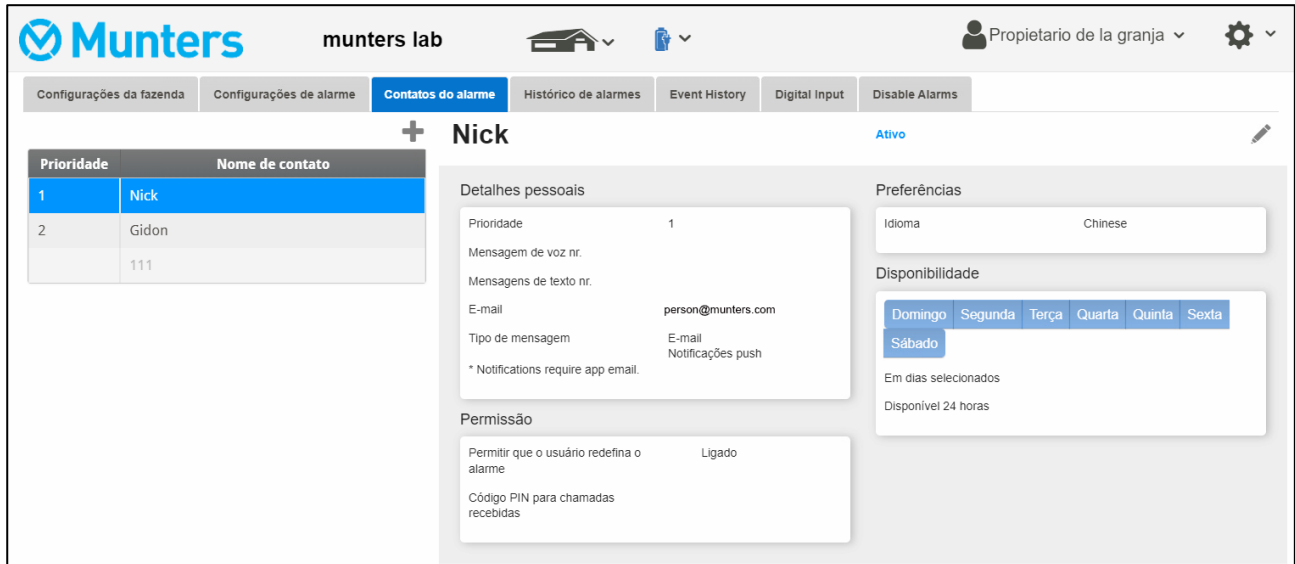
- **Voice Speech Speed (Velocidade de voz):** Defina a velocidade de reprodução de texto para voz
- **Sobre:** Esses parâmetros somente para leitura fornecem dados para os técnicos de manutenção.

4. Clique em Salvar.

## 5.2.2 INCLUSÃO DE CONTATOS

1. Clique na guia Contatos do Alarmes.

2. Clique . A tela a seguir aparece.



3. Preencha:

- **Nome do contato:**

**ATENÇÃO!** Deve haver pelo menos um contato cadastrado na lista ou os alarmes não vão funcionar!

- **Prioridade:** Se houver mais de um contato, você pode definir a ordem de envio de mensagens para eles.
- **Número para mensagens de voz/Número para mensagens de texto:**
  - Digite o número de uma linha externa, se desejar.
  - Digite o código de saída/código do país/código de área (se necessário) e os números. Digitar apenas números; não digite hifens, espaços ou qualquer outro caractere (incluindo “+” antes do número). Por exemplo, se o controlador estiver nos EUA e o contato em:
    - Harrisburg, Pensilvânia, digite: #1717XXXXXXX
    - Londres, Inglaterra, digite: #0114420XXXXXXX
    - # é o código da linha externa (se for necessário)
- **Endereço de e-mail**


**NOTE** Para receber notificações automáticas, use o mesmo endereço de e-mail utilizado para ativar a conta. Você pode digitar qualquer endereço de e-mail, mas somente o endereço de ativação permite notificações automáticas.

- **Tipo de mensagem:** Marque a(s) caixa(s) de opção ao lado do(s) tipo(s) de mensagem que esse contato deverá receber.
  - Chamada antes de digitar texto: Esses parâmetros permitem a transmissão de uma chamada telefônica antes que a mensagem de texto seja enviada (para garantir que você esteja ciente de que o alarme está prestes a disparar).

- **Idioma:** Selecione o idioma na lista suspensa.
- **Disponibilidade:**
  - Selecione os dias em que as mensagens podem ser enviadas ao contato.
  - Defina os horários em que as mensagens serão enviadas ao contato.
- **Permissão:**
  - Permissão para o usuário reinicializar o alarme: Selecione Liga/Desliga.
  - Código PIN para chamadas recebidas (opcional): O código PIN representa um segundo nível de segurança para o sistema de alarmes. O primeiro nível de segurança é a lista de contatos; somente esses números podem interagir com o Communicator 2.0. Se um código PIN for adicionado, somente alguém com esse código poderá reinicializar alarmes, mesmo quando estiverem chamando de um número do telefone autorizado.

4. Clique em Salvar .

5. Outras funções

- **Ativo/Desabilitado:** Se quiser interromper o envio de mensagens para um contato sem excluí-lo da lista, selecione a opção Desabilitado.
- **Excluir:** Clique em .

*NOTE* Clique no nome de um contato cadastrado para editar suas configurações.

### 5.2.3 HISTÓRICO DE ALARMES E EVENTOS

- Clique no Histórico de alarmes para ver uma lista de alarmes e informações sobre cada alarme.
- Clique no Registro de eventos para ver uma lista de eventos associados ao Communicator 2.0.

| Munters                  |                           | munters lab         |                       | Proprietario de la granja |                     |                |
|--------------------------|---------------------------|---------------------|-----------------------|---------------------------|---------------------|----------------|
| Configurações da fazenda | Configurações de alarme   | Contatos do alarme  | Histórico de alarmes  | Event History             | Digital Input       | Disable Alarms |
| Controller Name          | Alarm Message             | Alarm Date          | Handled By Controller | Handled By Operator       | Disabled Time       |                |
| trio-qa-288              | Sensor 2 High Temperature | 31/03/2022 18:17:27 | ✓                     | ---                       | 31/03/2022 18:17:57 |                |
| trio-qa-288              | High Temperature          | 31/03/2022 18:17:27 | ✓                     | ---                       | 31/03/2022 18:17:57 |                |
| Munters-110000005446     | Sensor 2 High Temperature | 31/03/2022 18:15:57 | ---                   | ---                       |                     |                |
| Munters-110000005446     | High Temperature          | 31/03/2022 18:15:57 | ---                   | ---                       |                     |                |
| Munters-110000005446     | Alarm Test                | 31/03/2022 18:15:27 | ✓                     | ---                       | 31/03/2022 18:15:57 |                |
| Munters-110000005446     | Sensor 1 Low Temperature  | 31/03/2022 18:15:27 | ✓                     | ---                       | 31/03/2022 18:15:57 |                |
| Munters-110000005446     | Low Temperature           | 31/03/2022 18:15:27 | ✓                     | ---                       | 31/03/2022 18:15:57 |                |
| Munters-120000006673     | Alarm Test                | 31/03/2022 18:10:56 | ✓                     | ---                       | 31/03/2022 18:11:26 |                |
| Munters-120000006673     | Sensor 1 Low Temperature  | 31/03/2022 18:10:56 | ✓                     | ---                       | 31/03/2022 18:11:26 |                |
| Munters-120000006673     | Low Temperature           | 31/03/2022 18:10:56 | ✓                     | ---                       | 31/03/2022 18:11:26 |                |

## 5.2.4 ENTRADAS DIGITAIS

O Communicator 2.0 comporta oito entradas digitais por contato seco (localizada na Caixa externa) que podem ser programadas como normalmente abertas/normalmente fechadas. Essas entradas podem ser conectadas a uma ampla variedade de sensores, como geradores, portas ou janelas magnéticas, termostatos, etc.

➔ Conecte a fiação dos dispositivos à caixa externa.

1. Clique na guia de Digital Input.

| DI Number | Text Message | Notification Delay (Sec.) | NC                       | Allow To Reset           | Active                   |
|-----------|--------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1         | Not Defined  | 10                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2         | Not Defined  | 10                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3         | Not Defined  | 10                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4         | Not Defined  | 10                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5         | Not Defined  | 10                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6         | Not Defined  | 10                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7         | Not Defined  | 10                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8         | Not Defined  | 10                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Salvar alterações

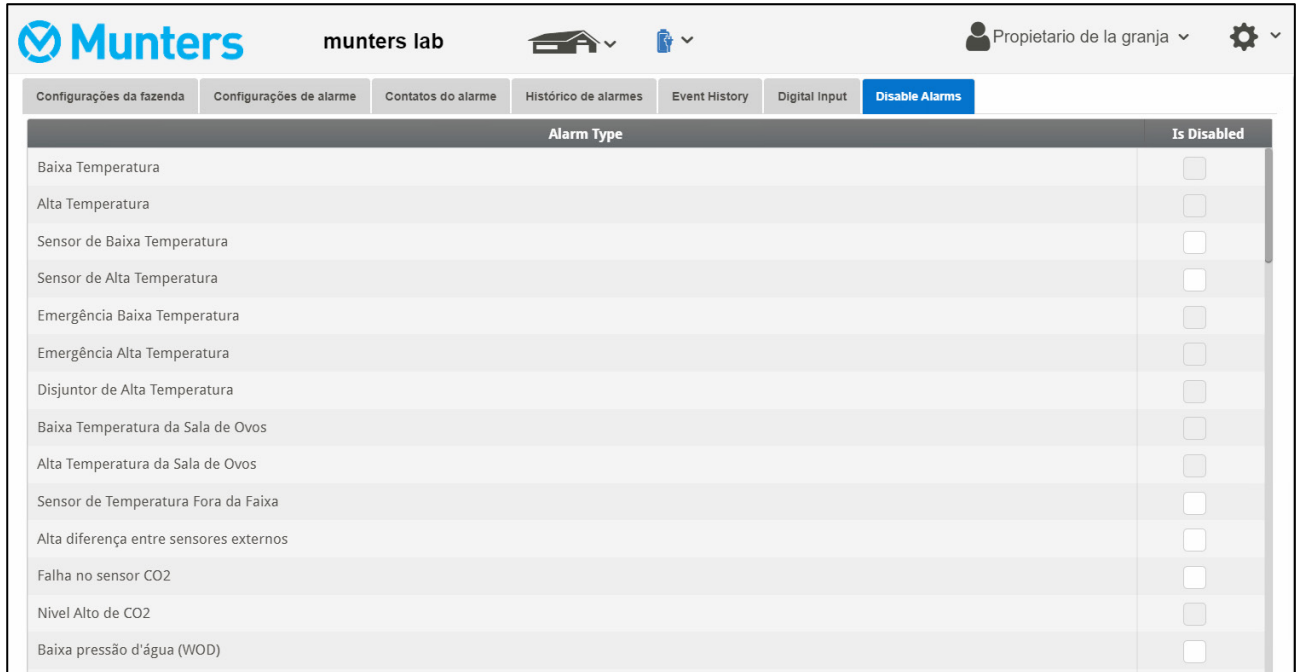
2. Preencha os seguintes campos:

- Mensagem de texto: Digite o texto a ser enviado para o(s) contato(s).
- Atraso na notificação: Tempo mínimo de espera necessário até que a mensagem seja enviada.
- NA/NF: Se marcar esta opção, o contato ficará Normalmente fechado.
  - NF significa “Normalmente fechado”. Se o status atual for modificado (o dispositivo abre), um alarme dispara.
  - NA significa normalmente aberto. Se o status atual for modificado (o dispositivo fecha), um alarme dispara.
- Permitir a reinicialização:
  - Quando esta função não está marcada, o Communicator 2.0 envia uma mensagem para todos os contatos (na ordem definida na lista de prioridades) quando um alarme disparar.
  - Quando está marcada, o Communicator 2.0 envia a mensagem para a primeira pessoa da lista de prioridades. Se que acusar o recebimento da mensagem, nenhuma mensagem adicional será enviada. Se a pessoa não acusar o recebimento da mensagem, o Communicator 2.0 repete o processo e envia a mensagem para a segunda pessoa na lista.
- Ativo: Quando estiver marcada, a função de alarme dessa entrada digital será habilitada.

## 5.2.5 DESATIVAR ALARMES

Para desativar um alarme:

1. Clique na guia **Disable Alarms**.
2. Clique na caixa correspondente.



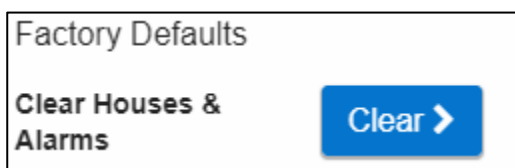
| Alarm Type                             | Is Disabled              |
|--|--------------------------|
| Baixa Temperatura                      | <input type="checkbox"/> |
| Alta Temperatura                       | <input type="checkbox"/> |
| Sensor de Baixa Temperatura            | <input type="checkbox"/> |
| Sensor de Alta Temperatura             | <input type="checkbox"/> |
| Emergência Baixa Temperatura           | <input type="checkbox"/> |
| Emergência Alta Temperatura            | <input type="checkbox"/> |
| Disjuntor de Alta Temperatura          | <input type="checkbox"/> |
| Baixa Temperatura da Sala de Ovos      | <input type="checkbox"/> |
| Alta Temperatura da Sala de Ovos       | <input type="checkbox"/> |
| Sensor de Temperatura Fora da Faixa    | <input type="checkbox"/> |
| Alta diferença entre sensores externos | <input type="checkbox"/> |
| Falha no sensor CO2                    | <input type="checkbox"/> |
| Nível Alto de CO2                      | <input type="checkbox"/> |
| Baixa pressão d'água (WOD)             | <input type="checkbox"/> |

*NOTE* Odos os alarmes estão listados. No entanto, existem alarmes que não podem ser desativados devido à sua importância.

## 5.2.6 APAGAR ALARMES (CLEAR ALARMS)

To clear the alarm history, under Factory Defaults, click **Clear**.

Para apagar o histórico de alarmes, em Factory Defaults, clique em **Clear**.



## 5.3 Resposta em Caso de Alarme

Uma vez recebida uma mensagem de alarme disparado (de voz ou SMS), você pode responder. As seções a seguir detalham como reagir a essas mensagens.

- Resposta a Mensagens de Áudio
- Resposta a uma Mensagem de Texto

### 5.3.1 RESPOSTA A MENSAGENS DE ÁUDIO

O Communicator 2.0 envia mensagens de voz às pessoas designadas na lista de contatos. Esta seção detalha o procedimento a ser seguido no caso de disparo de um alarme com aviso por mensagem de voz.

*NOTE Este serviço é um recurso do Communicator 2.0 SOMENTE se o contato estiver corretamente cadastrado como tal e se o serviço de "VOZ" estiver selecionado para ele.*

O Communicator apenas transmite essa mensagem de alarme DEPOIS que alguém falar pelo telefone. Qualquer palavra ou som será suficiente.

- Recepção da Mensagem
- Resposta a uma Mensagem de Alarme

### 5.3.1.1 Recepção da Mensagem

A imagem a seguir ilustra a sequência das Mensagens de ALARME:

Alarme ativo <# > da fazenda: " <Bom Dia / Boa Tarde / Boa Noite > .

Pressione 1 para ouvir."



"A casa <# > tem <# > mensagens de alarme."

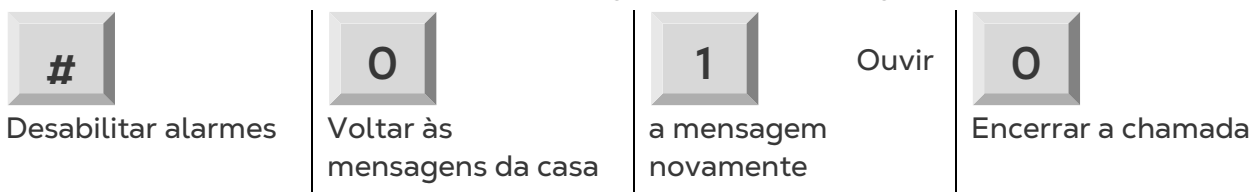
- As mensagens de alarme da primeira casa serão ouvidas e as seguintes opções estarão disponíveis:



- Digite a senha (se estiver reconhecendo a chamada pela primeira vez) e pressione \*.
- "Aguarde... Reinicialização da casa <# > bem-sucedida. <Próxima Mensagem / Até mais tarde."
- Quando você ouvir "Favor aguardar", pressione \* para acessar o MENU DE OPÇÕES DE ALARME.

### 5.3.1.2 Resposta a uma Mensagem de Alarme

- O sistema dispara o alarme e em seguida oferece as seguintes opções:



- Desativar os alarmes desabilita-os até à meia noite do dia seguinte.
- "Desativar <confirmado / falha!" a mensagem se repete e a tela Mensagens de alarme da casa se abre novamente

**NOTE:** Se a qualquer momento uma tecla incorreta for pressionada ou se nada for pressionado, o sistema repete a mensagem três vezes e encerra a chamada

### 5.3.2 RESPOSTA A UMA MENSAGEM DE TEXTO

Esta seção detalha como responder a uma mensagem de texto enviada pelo Communicator 2.0 para um telefone celular. A resposta pode reinicializar uma sirene, um alarme ou acusar o recebimento de mensagens.

- Reinicialização da Sirene
- Reinicialização do Alarme
- Acusando o Recebimento de uma Mensagem

#### 5.3.2.1 Reinicialização da Sirene

**NOTE:** Após a digitação da mensagem de texto, pressione o botão 'Enviar' para enviá-la ao Communicator 2.0.

Nos procedimentos abaixo, o **texto em destaque** mostra o texto SMS a ser enviado.

- Reinicialização da sirene de uma casa

**!RX** > 'Enviar SMS' ao número de celular do Communicator 2.0.

! = Início da mensagem

R = Reinicializar

X = Representa o número da casa (pode ser qualquer número positivo de 1 a 64)

- Reinicialização da sirene de várias casas

**!RX#X#X** > "Envia SMS" ao número de celular do Communicator 2.0

! = Início da mensagem

R = Reinicializar

X = Representa o número da casa (pode ser qualquer número positivo de 1 a 64)

# = Pausa no sinal a cada novo número de casa

- Reinicialização da sirene de todas as casas

**!RALL** > 'Enviar' para o número de celular do Communicator 2.0

! = Início da mensagem

R = Reinicializar

ALL = Pode ser digitado em maiúsculas ou minúsculas.

#### 5.3.2.2 Reinicialização do Alarme

Para reinicializar todos os alarmes, envie a seguinte mensagem de texto:

**!C** > Solicitação de resposta a todas as mensagens de texto enviadas

! = Início da mensagem

C = Communicator

#### 5.3.2.3 Acusando o Recebimento de uma Mensagem

O Communicator 2.0 continua enviando alarmes até que um reconhecimento seja enviado.

- Solicitação de resposta a todas as mensagens de texto enviadas

**!AON** > 'Enviar' para o número de celular do Communicator

! = Início da mensagem

A = Reconhecimento

- Cancelamento da resposta a todas as mensagens de texto enviadas

**!AOFF** > 'Enviar' para o número de celular do Communicator

! = Início da mensagem

A = Reconhecimento

## 5.4 Testando o Comunicador 2.0

Para testar uma função de comunicação, na tela Configurações de alarme, clique em:

- linha Telefônica
- Modem celular
- Create Test Alarm
- Enviar e-mail
- Send Push Notifications

## 5.5 Funções Adicionais

- Atualização de Software
- Status da Bateria
- Conectividade do Controlador
- Sobre / Suporte Técnico

### 5.5.1 ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE

Você pode atualizar certos programas de software a partir do aplicativo na Web.

- Software TRIO
- Aplicativo web
- Software do Communicator 2.0

*NOTE O Communicator 2.0 deve ser atualizado localmente; não pode ser atualizado remotamente.*

*NOTE ocê não pode atualizar o software do produto neste aplicativo! Atualize o software do seu produto usando os procedimentos fornecidos nos manuais do produto.*

*NOTE Se estiver utilizando um disco com a chave, comece aqui. Se estiver atualizando seu Comm-Box via internet, vá para a etapa 4.*

1. Solicite a atualização do software junto ao seu revendedor. Você receberá (por e-mail, transferência via web, etc.) um arquivo UPD.

a. Coloque o arquivo em uma unidade de armazenamento/flash.

b. Coloque a unidade de armazenamento/flash na porta USB da Comm-Box.

2. Na tela principal, clique em . selecione **Atualização de sistema**. Aparece a tela a seguir:

**ROTEM®** [← Voltar](#)

---

**Atualizar Commbox**

Versão Atual: **1.50.8**      Build: **356**      Última Atualização: **12/17/2019 16:35**      [Recarregar Lista de Atualizações](#)

**Atualizações Disponíveis**

[Update from a removable drive](#)      [Online Update](#)

| Versão | Build | Data Da Liberação | Descrição | Tipo       |                            |
|--------|-------|-------------------|-----------|------------|----------------------------|
| 1.50.8 | 113   | 02/09/2018        |           | Downgrade  | <a href="#">Downgrade</a>  |
| 1.50.8 | 356   | 15/12/2019        |           | Reinstalar | <a href="#">Reinstalar</a> |
| 1.50.8 | 128   | 20/01/2019        |           | Downgrade  | <a href="#">Downgrade</a>  |
| 1.50.8 | 340   | 12/05/2019        |           | Downgrade  | <a href="#">Downgrade</a>  |
| 1.50.7 | 100   | 03/06/2018        |           | Downgrade  | <a href="#">Downgrade</a>  |

Version: 99.3.9.31

- Atualização de usuários online: Clique em Atualização Online e escolha a versão do software desejada.
- Atualização de usuário utilizando pendrive: Clique em Atualização em um drive removível e selecione a versão do software desejada.

*NOTE Se você não colocar a unidade de armazenamento na porta USB, aparece uma mensagem de erro.*

**ROTEM®** [← Voltar](#)

---

**Atualizar Commbox**

Versão Atual: **1.50.8**      Build: **356**      Última Atualização: **12/17/2019 16:35**      [Recarregar Lista de Atualizações](#)


**Atualizações Disponíveis**

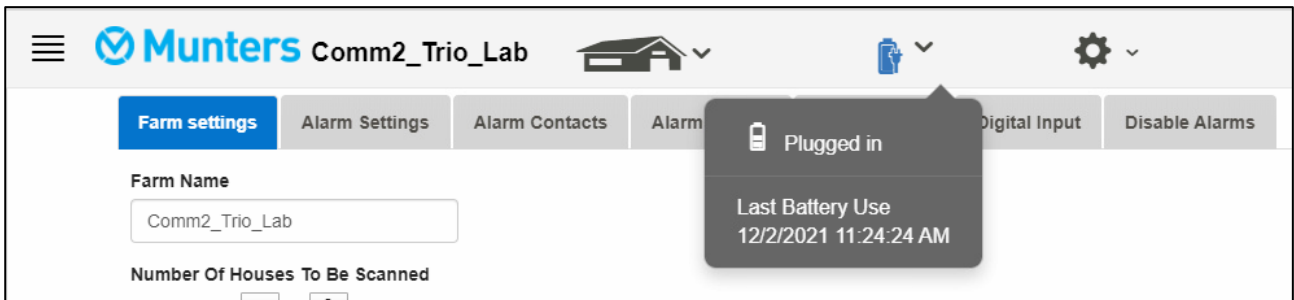
[Update from a removable drive](#)      [Online Update](#)

Arquivo de Atualização Não Encontrados

Version: 99.3.9.31

## 5.5.2 STATUS DA BATERIA









- Clique no símbolo da bateria  para ver o status da bateria do Communicator 2.0.



**NOTE:** Um alarme dispara quando o interruptor da bateria é desligado.

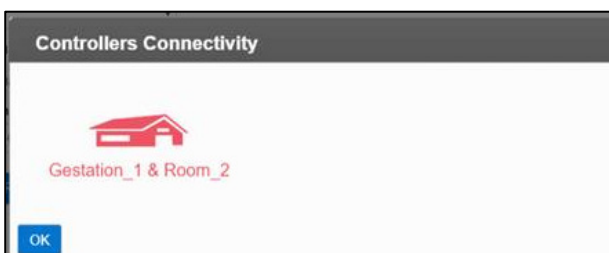
## 5.5.3 CONECTIVIDADE DO CONTROLADOR

Clique no símbolo do  para ver o status de conectividade do controlador.

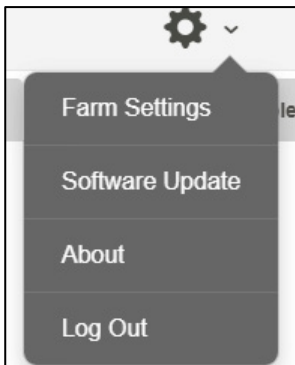
| Controllers Connectivity |                 |             |   |
|--------------------------|-----------------|-------------|---|
| No.                      | Name            | IP          |   |
| 1                        | Room_1          | 10.16.8.111 |  |
| 2                        | UnKnownRoom_255 | 10.16.8.114 |  |
| 3                        | Room_1 & Room_2 | 10.16.8.119 |  |
| 4                        | UnKnownRoom_25  | 10.16.8.100 |  |
| 5                        | Room_1          | 10.16.8.135 |  |
| 6                        | UnKnownRoom_1   | 10.16.8.122 |  |
| 7                        | UnKnownRoom_1   | 10.16.8.107 |  |
| 8                        | Room_1 & Room_2 | 10.16.8.115 |  |

OK

- Clique em uma casa ou cômodo específico para ir para aquela unidade TRIO.
- Se uma casa tem alarmes, a casa fica vermelha.



## 5.5.4 SOBRE / SUPORTE TÉCNICO











No ícone Configurações, clique em **Sobre** para exibir a versão do produto e do software. Envie essas informações para o suporte técnico caso precise de assistência. A Support ID permite suporte técnico remoto da Munters ou do seu revendedor.



# 6 Diagnóstico

Use os LEDs do produto para solucionar qualquer problema.

|   |  |   |
|---|--|---|
|    | LEDs de alimentação. O dispositivo está energizado.                          | O LED deve ficar verde  |
|    | Conectividade ao RLINK One   | Luz apagada: Não há um modem instalado<br>Vermelho: O modem está instalado, mas sem conectividade<br>LED Verde: OK  |
|    | Sinal LAN  | Luz apagada: Não há um modem instalado<br>Vermelho: Modem instalado, mas sem conectividade com o galpão<br>LED verde piscando: OK   |
|  | Modem do celular   | Luz apagada: Não há um modem instalado<br>Vermelho: O modem está instalado, mas sem conectividade<br>Verde: OK  |
|  | Linha telefônica   | Luz apagada: Não há um modem instalado<br>Vermelho: O modem está instalado, mas sem conectividade<br>Verde: OK  |
|  | Conectividade com a internet: Teste a conexão com o aplicativo RotemNet Web. | Luz apagada: Sem conexão física<br>Vermelho: Sem conectividade<br>Verde: OK   |
|  | Alarme ativo   | Desligado: Não há alarmes ativos<br>Ligado: Alarme ativo  |
|  | Bateria  | Vermelho: A bateria está desconectada<br>Vermelho piscando: A bateria não está recarregando (consulte o fornecedor imediatamente)<br>LED verde piscando: A bateria está carregando<br>Verde: A bateria está carregada |

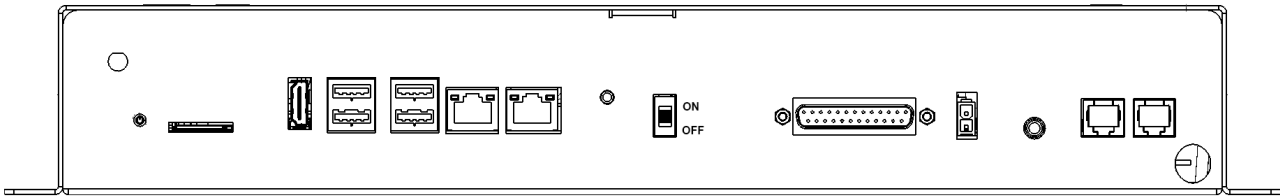
# 7 Apêndice A: Troca da Bateria

A Munters recomenda a instalação de uma nova bateria a cada dois anos.

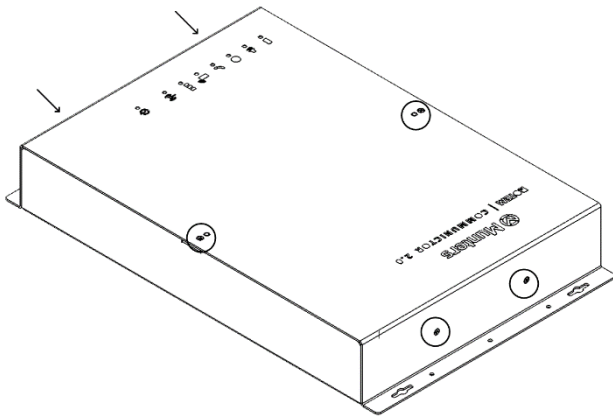
- Troque a bateria entre as passagens de bandos ou rebanhos.
- Encomende uma nova bateria ao seu fornecedor.

**Para substituir a bateria:**

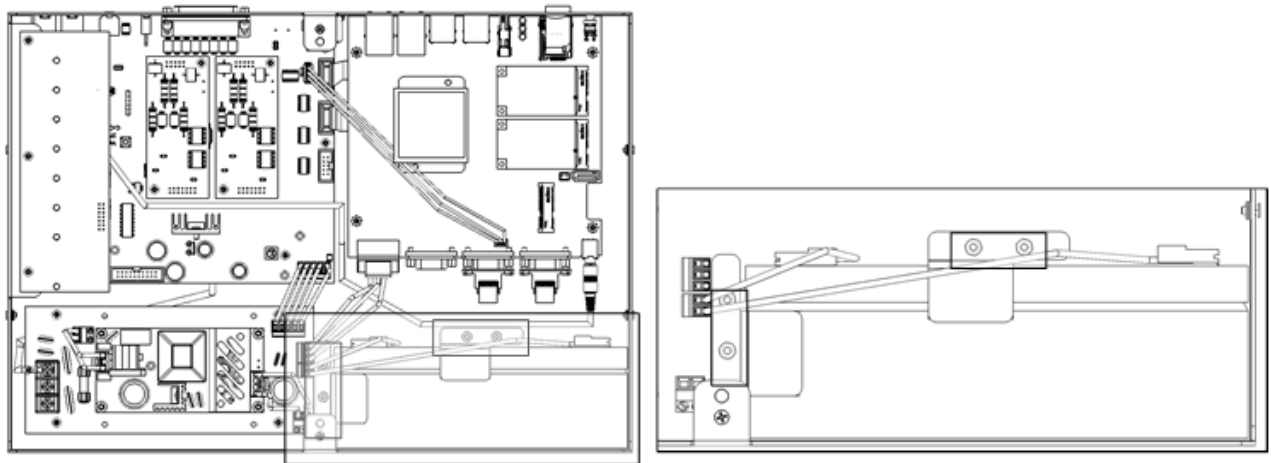
1. Desconecte o cabo de alimentação em CA.
2. No painel traseiro, mude a bateria para Desligada.



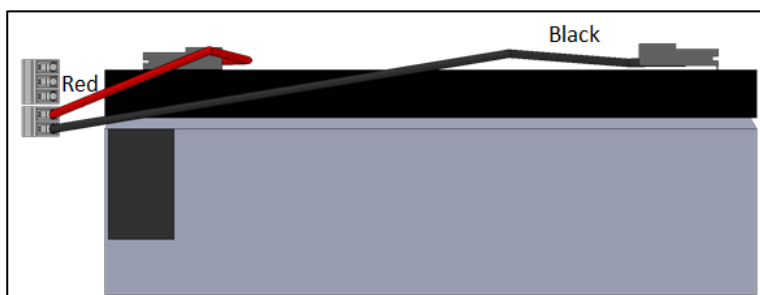
3. Desconecte todos os cabos conectados ao Communicator 2.
4. Se a unidade estiver fixa a uma parede, remova-se e coloque-a em uma mesa.
5. Remova os seis parafusos indicados e retire a tampa do Communicator 2.



6. Com uma chave tipo cachimbo, remova os quatro parafusos indicados (bem como as presilhas).



7. Remova os cabos vermelho e preto da bateria (nesta ordem).



8. Remova a bateria e instale a nova bateria.

9. Reconecte os cabos.

10. Firme a bateria no lugar.

11. Recoloque a tampa no lugar e insira os parafusos.

12. Volte a unidade para o suporte na parede (opcional) e reconecte os cabos.

13. Ponha a bateria na posição Ligada novamente, ligue a energia (CA) e verifique se o LED de alimentação se acendeu.

# 8 Warranty

## Warranty and technical assistance

Munters products are designed and built to provide reliable and satisfactory performance but cannot be guaranteed free of faults; although they are reliable products they can develop unforeseeable defects and the user must take this into account and arrange adequate emergency or alarm systems if failure to operate could cause damage to the articles for which the Munters plant was required: if this is not done, the user is fully responsible for the damage which they could suffer.

Munters extends this limited warranty to the first purchaser and guarantees its products to be free from defects originating in manufacture or materials for one year from the date of delivery, provided that suitable transport, storage, installation and maintenance terms are complied with. The warranty does not apply if the products have been repaired without express authorisation from Munters, or repaired in such a way that, in Munters' judgement, their performance and reliability have been impaired, or incorrectly installed, or subjected to improper use. The user accepts total responsibility for incorrect use of the products.

The warranty on products from outside suppliers fitted to Communicator 2.0, (for example antennas, power supplies, cables, etc.) is limited to the conditions stated by the supplier: all claims must be made in writing within eight days of the discovery of the defect and within 12 months of the delivery of the defective product. Munters has thirty days from the date of receipt in which to take action, and has the right to examine the product at the customer's premises or at its own plant (carriage cost to be borne by the customer).

Munters at its sole discretion has the option of replacing or repairing, free of charge, products which it considers defective, and will arrange for their despatch back to the customer carriage paid. In the case of faulty parts of small commercial value which are widely available (such as bolts, etc.) for urgent despatch, where the cost of carriage would exceed the value of the parts, Munters may authorise the customer exclusively to purchase the replacement parts locally; Munters will reimburse the value of the product at its cost price.

Munters will not be liable for costs incurred in demounting the defective part, or the time required to travel to site and the associated travel costs. No agent, employee or dealer is authorised to give any further guarantees or to accept any other liability on Munters' behalf in connection with other Munters products, except in writing with the signature of one of the Company's Managers.

**WARNING:** In the interests of improving the quality of its products and services, Munters reserves the right at any time and without prior notice to alter the specifications in this manual.

The liability of the manufacturer Munters ceases in the event of:

- dismantling the safety devices;

- use of unauthorised materials;
- inadequate maintenance;
- use of non-original spare parts and accessories.

Barring specific contractual terms, the following are directly at the user's expense:

- preparing installation sites;
- providing an electricity supply (including the protective equipotential bonding (PE) conductor, in accordance with CEI EN 60204-1, paragraph 8.2), for correctly connecting the equipment to the mains electricity supply;
- providing ancillary services appropriate to the requirements of the plant on the basis of the information supplied with regard to installation;
- tools and consumables required for fitting and installation;
- lubricants necessary for commissioning and maintenance.

It is mandatory to purchase and use only original spare parts or those recommended by the manufacturer.

Dismantling and assembly must be performed by qualified technicians and according to the manufacturer's instructions.

The use of non-original spare parts or incorrect assembly exonerates the manufacturer from all liability.

Requests for technical assistance and spare parts can be made directly to the nearest [Munters office](#).

